

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



مكتب المتابعة

# المبادئ الأساسية للخدمات الاجتماعية العمالية بالدول العربية الخليجية

مطبوعات وشائعية ( ٢ )

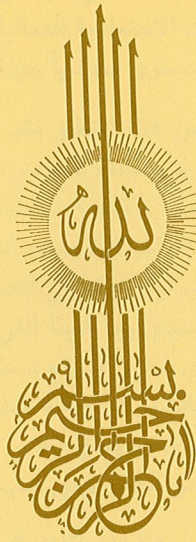
## مطبوعات وشائقيّة ( ٢ )

مكتب المتابعة

المنامة - البحرين - ص. ب : ٢٦٣٠٣

هاتف : ٥٣٠٢٠٢ - برقيا متابعة

تلكس : ٩٢٤٨ متابعة بي إن





## تقديم

**لقد** استحوذ موضوع الخدمات الاجتماعية العمالية على عناية مركزة واهتمام متزايد من قبل الأقطار العربية في الخليج، كما حظى بمتابعة مستمرة من قبل مجلس وزراء العمل والشؤون الاجتماعية بالدول العربية الخليجية ومنذ اجتماعات مؤتمره التأسيسي حيث تضمنت وثيقة المبادئ الأساسية والأهداف العامة للسياسات العمالية والاجتماعية التي أعلنها المجلس عام ١٩٧٩ التأكيد على ضرورة اتفاق الدول الأعضاء على المبادئ التي تقوم بمقتضاها كل دولة بتقديم الخدمات الاجتماعية العمالية سعياً الى رفع الكفاية الانتاجية مما يحفظ للعمال مستوى معيشياً جيداً ولأثقاً.

**ومن** هذا المنطلق فقد كان هذا الموضوع مدار بحث ومناقشة في عدة دورات سابقة للمجلس، كما كان موضوعاً لعدة دراسات ميدانية قام بها مكتب المتابعة شملت واقع الخدمات الاجتماعية العمالية وأهمية دورها المؤثر في تخفيف أعباء الحياة المعيشية وخلق الاطمئنان والاستقرار الاجتماعي للعمال ولأسرهم وتحقيق التكيف والتوازن النفسي بينهم وبين البيئة التي يعملون فيها والمجتمع الذي يتفاعلون معه مما يؤدي بدوره الى رفع مستوى أدائهم في العمل وبتيح لهم الانصراف بكامل طاقاتهم الى زيادة معدلات الانتاج والارتقاء به وإجاداته وعلى النحو الذي يسهم في تطوير علاقات العمل واستقرارها ويعود بالخير والرفاه على العمال وعلى جميع أفراد المجتمع.

**ومن** هنا فإن اتفاق الدول العربية الخليجية على تحديد المبادئ الأساسية للخدمات الاجتماعية والعمالية يكتسب أهميته باعتباره خطوة على طريق التنسيق والتكامل بين الدول الأعضاء من أجل تطوير هذه الخدمات وتلبية متطلبات تنمية الموارد البشرية وتحقيق الاستخدام الأمثل للقوى العاملة الوطنية والنهوض بها.

والله ولي التوفيق ،،،

**مكتب المتابعة**

آيار/مايو ١٩٨٧ م

1887

The first of the year was a very dry one, and the crops were much injured. The weather was very hot and the ground was very dry. The crops were much injured and the yield was very small. The weather was very hot and the ground was very dry. The crops were much injured and the yield was very small.

The second of the year was a very wet one, and the crops were much injured. The weather was very cold and the ground was very wet. The crops were much injured and the yield was very small. The weather was very cold and the ground was very wet. The crops were much injured and the yield was very small.

The third of the year was a very dry one, and the crops were much injured. The weather was very hot and the ground was very dry. The crops were much injured and the yield was very small. The weather was very hot and the ground was very dry. The crops were much injured and the yield was very small.

Wm. H. H. H.

1887

Wm. H. H. H.

المبادئ الأساسية  
للخدمات الاجتماعية العمالية  
بالدول العربية الخليجية

قوله تعالى

قوله تعالى

قوله تعالى



## المبادئ الأساسية للخدمات الاجتماعية العمالية بالدول العربية الخليجية\*

مجلس وزراء العمل والشؤون الاجتماعية بالدول العربية الخليجية  
في دورته الرابعة.

بعد الاطلاع على الوثيقة المقدمة من مكتب المتابعة والمتعلقة  
بالبند الثالث والخاص باستكمال دراسة واقع الخدمات الاجتماعية  
العمالية في الدول العربية الخليجية بهدف الاتفاق على المبادئ  
الأساسية التي يتم بمقتضاها تقديم هذه الخدمات سعياً الى رفع الكفاية  
الانتاجية للعمال وتحسين مستواهم المعيشي،

**وعلى** توصيات لجنة الخبراء في دورتها الرابعة بهذا الشأن\*\*،

**وعلى** المذكرة المقدمة من وفد دولة البحرين بهذا الشأن،

**وبعد** المناقشة ودراسة الموضوع،

---

\* تبناها مجلس وزراء العمل والشؤون الاجتماعية بالدول العربية الخليجية بموجب  
القرار رقم (٣) الصادر عن الدورة الرابعة المنعقدة في الرياض من ١٠ - ١٣ كانون  
الثاني / يناير ١٩٨٢م  
\*\* تم تعديل مسمى لجنة الخبراء الى (لجنة وكلاء وزارات العمل والشؤون  
الاجتماعية بالدول العربية الخليجية) بموجب القرار رقم (٣) الصادر عن الدورة  
الثامنة لمجلس الوزراء المنعقدة في الدوحة من ٧ - ٨ كانون الثاني / يناير  
١٩٨٦م.

## تقرير

**أولاً :** دعوة الدول الأعضاء للأخذ بالمبادئ والأساليب التالية عند تقرير التزام أصحاب الأعمال بتوفير الخدمات الاجتماعية لعمالهم وعلى النحو الذي يتفق مع الظروف والأوضاع الخاصة بكل دولة.

١ - اعتبار الخدمات الاجتماعية العمالية وسيلة أساسية لرفع الكفاية الانتاجية ورعاية القوى العاملة والعمل على إتاحة فرص الاستفادة من هذه الخدمات للفئات العمالية المختلفة في اطار التنسيق المتكامل بين الخدمات العمالية والخدمات الاجتماعية الأخرى المتوفرة في المجتمعات المحلية.

٢ - الأخذ في الاعتبار عند تقرير التزام أصحاب الأعمال بتقديم الخدمات الاجتماعية العمالية مجموعة القواعد التالية:

أ - الأعباء المالية التي يستلزمها توفير هذه الخدمات ومدى قدرة المنشآت المختلفة على الوفاء بها.

ب - امكانيات تنظيم الاستفادة من بعض أنواع الخدمات الاجتماعية العمالية على مستوى المهن والصناعات المتماثلة والمرتبطة بعضها ببعض وذلك لمواجهة عدم قدرة بعض أصحاب الأعمال على توفير الخدمات الاجتماعية العمالية بمفردهم.

ج - تحديد أنواع الخدمات الاجتماعية العمالية التي تجوز

استفادة أسر العمال بها وتلك التي تجوز مساهمة العامل في جزء من نفقاتها مقابل الانتفاع بها.

٣ - تحديد مناط (اطار) الالتزام بتقديم الخدمات الاجتماعية العمالية على النحو التالي:

١ - خدمات الاسكان والتغذية:

تلتزم كل منشأة تستخدم عمالا في أماكن بعيدة عن العمران بما يلي:

١ - تأمين مساكن ملائمة للعمال.

٢ - تقديم وجبات غذائية مستوفية للشروط الصحية.

٣ - يحدد وزير العمل في كل دولة من الدول الأعضاء بقرار منه اشتراطات ومواصفات المساكن المشار اليها في الفقرة (١) وكذلك عدد وكميات وأنواع الوجبات الغذائية المشار اليها في الفقرة (٢) وما قد يتحمله العامل في مقابل تأمين المسكن والوجبة الغذائية.

٤ - يحدد وزير العمل في كل دولة من الدول الأعضاء الأماكن التي تعتبر بعيدة عن العمران أو المعايير التي تتخذ لتحديد هذه الأماكن.

ب) - خدمات الصحة :

تلتزم المنشأة بتأمين الرعاية الصحية لعمالها وأفراد أسرهم وفق المستويات والمقاييس الصحية (وبحسب عدد العمال فيها) التي تحددها الجهات المختصة في كل دولة من الدول الأعضاء ويجب أن تشمل هذه الرعاية على الاخص:

١ - وسائل الاسعاف الطبي.

٢ - العلاج الشامل بما في ذلك الأدوية وكذا العلاج لدى الأخصائيين والعمليات الجراحية إن لزم الأمر.

ج) - خدمات الترفيه والرياضة :

تلتزم المنشأة طبقا لعدد العمال فيها والقواعد التي تحددها الجهات المختصة في كل دولة من الدول الأعضاء بتوفير أماكن ترفيهية مناسبة وتشجيع العمال على ممارسة الأنشطة الرياضية الفردية والجماعية وإنشاء المرافق والملاعب اللازمة لممارسة هذه الأنشطة، وأن تسمح لعمالها بالاشتراك في البرامج الترفيهية والمباريات التي تجرى تحت رعاية المنشأة اذا كانت لا تتعارض مع متطلبات العمل.

د) - خدمات النقل :

تلتزم المنشأة بأن توفر لعمالها وسائل الانتقال من محال

أقامتهم أو من مركز تجمع معين إلى أماكن العمل وإعادتهم  
يوميًا في أيام العمل إذا كانت هذه الأماكن لا تصل إليها  
المواصلات العادية المنتظمة.

ويجوز للمنشأة أن تستعيز عن ذلك ببديل نقدي متى كان  
ذلك في مصلحة العامل.

#### هـ - خدمات الثقافة العامة :

١ - تلتزم المنشأة طبقاً لعدد العمال فيها والقواعد التي  
تحددها الجهات المختصة في كل دولة من الدول  
الأعضاء بنشر الثقافة العامة بين عمالها وخاصة  
مايتعلق منها بالسلامة والصحة المهنية وذلك عن  
طريق توفير المكتبات المزودة بالكتب المتنوعة وكذا  
بالصحف والمجلات والأفلام الثقافية.

٢ - أن تعمل المنشأة على محو أمية العمال ووضع برامج  
لتعليم العمال المواد الدراسية الأساسية.

دعوة وزراء العمل والشؤون الاجتماعية بالدول الأعضاء للعمل على  
إنشاء وتدعيم وتطوير إدارات الخدمات الاجتماعية العمالية بوزارات  
العمل والشؤون الاجتماعية بالدول العربية الخليجية.

**ثانياً :**



باعتبارها من أعماله التي لا تتركها له روحه وحسنه في يومه في يومه  
لقد كانت له روحه التي لا تتركها له روحه وحسنه في يومه في يومه

لقد كانت له روحه التي لا تتركها له روحه وحسنه في يومه في يومه  
لقد كانت له روحه التي لا تتركها له روحه وحسنه في يومه في يومه

١٥٥٥ - (١)

لقد كانت له روحه التي لا تتركها له روحه وحسنه في يومه في يومه  
لقد كانت له روحه التي لا تتركها له روحه وحسنه في يومه في يومه  
لقد كانت له روحه التي لا تتركها له روحه وحسنه في يومه في يومه  
لقد كانت له روحه التي لا تتركها له روحه وحسنه في يومه في يومه

لقد كانت له روحه التي لا تتركها له روحه وحسنه في يومه في يومه  
لقد كانت له روحه التي لا تتركها له روحه وحسنه في يومه في يومه  
لقد كانت له روحه التي لا تتركها له روحه وحسنه في يومه في يومه  
لقد كانت له روحه التي لا تتركها له روحه وحسنه في يومه في يومه



